૬૭૩૫

૬૭૩૫

કિત્આહ.

ગુલબૂએ ઉલ્ફતે બાસોઝ નઝરસે ગુઝરા,
બંન્દિશે નઝમથી મર્ગૂબ, યા મઝમૂં અચ્છા;
ગમે શબ્બીરમેં શેરોંકો કહા ફુરેંને,
લિખ બયાને ગમે અશેઆર હમારા અય ફિઝ઼ા.

આશિકાને શહીદે કર્બલાકે લીએ ઉર્દૂ ઝબાન
ગુજરાતી હર્ફોમેં.

બયાને ગમ અંદોઝ.

બજવાબે ઉલ્ફતે બાસોઝ
અઝ તસ્નીફ.

ખાકસાર મહીલે સૈયદે અબરાર ચાંદખાન
બલ્દે મોહમ્મદખાં તખલ્લુસ ફિઝા શા-
ગિર્દે બહાર એહમદઆબાદી અઝ
એહમદઆબાદ.

“ શમશેર બહાદુર”પ્રેસમેં છાપા.
સને ૧૩૧૪ હિ.   મુતાબિક ૧૮૯૭ ઇ

બિસ્મિલ્લાહિર્રહમાનિર્રહીમ.

ઓય હાય શેહકા માતમ હય સારે ચમનમેં   (ટેક).
હય સદા ગમકી હર નગમેઝનમેં–રી ઓય હાય શેહકા માતમ. 1
દૌર આયાહે કયસા ખઝાંકા, હાલ ઝુદહ હય બાગબાંકા;
બુલબુલો ગુલહેં રંજો મુહનમેં–રી ઓય હાય. 2
સર્વ કદ હય રોઇ શકલે શમશાદ, કોઇ શીરીન હય કોઇ ફરહાદ;
સર કટાતે હેં કરબલકે બનમેં, રી ઓય. 3
વા દરેગા ગુલેબાગે ઝહરા, હાય ઝુમુર્દા હય રંગ તેરા;
તીરકા ફલ હય ગુંચે દહનમેં, રી ઓય. 4
અય હિના કયા કહું તેરી સનઅત, તુઝમેં હય સુર્ખ ઓર સબ્ઝ રંગત;
બટગઇ તું હુસૈનો હસનમેં, રી ઓય. 5
રોરો કેહતીથી હરએક બુલબુલ, દસ્તે કબીલમેં મુઝા ગએ ગુલ;
વા હુસૈના કા હય શોર રનમેં, રી ઓય. 6
અય "ફિઝા" જાકે કેહદે બરાબર, દેખો કેહતે હેં અયસા સખુનવર;
બાત કયા હો જો રબના સખુનમેં, રી ઓય હાય શેહકા માતમહે 7

માતમ. 2

ઓય હાય આજ તારાજ હય બાગ સારા.   (ટેક).
જિસકો ઝહરાને હાથોં સંવારા, રી ઓય હાય આજ તારાજ. 1
શકલે બુલબુલ કોઈ સુરતે ગુલ, જિનકી ઝુલ્ફોંપે સદકે થા સુમ્બુલ;
તિસને લબ હેં વાહ રનમેં આવારા, રી ઓય હાય. 2

કોઇ ગુલાબ ઓર કોઈ મોગરા થા, કોઇ તસ્દુક થા કોઈ ફિદા થા;
બાગે એહમદકા હર ગુલહઝારા, રી ઓય હાય૦ ૩
ગર લિખું ફિક્રે કર્બલા ઝરા યાર, સીના ફૂટ જાય ખામેકા ઇકબાર;
ઓર કર્તાસ હો પારાપારા, રી ઓય હાય૦ ૪
લેકે અસ્ગરકો ગોદીમેં સર્વર, બોલે પાની ઝરા દો સિતમગર;
બેખતા હય યેહ બચ્ચા હમારા, રી ઓય હાય૦ ૫
બદલે પાનીકે હયહય સિતમગર, ખૂન પિલવાયા અસ્ગરકો આખર;
હલ્કેનાઝુક પે યક તીર મારા, રી ઓય હાય૦ ૬
લગતેહી હલ્કમેં તીરે દુશ્મન, ઢલ ગઇ તિફ્લે નાઝુકકી ગર્દન;
ગોદમેં સૂએ જન્નત સિધારા, રી ઓય હાય૦ ૭
હય તમન્ના "ફિઝા"કી યેહ હરદમ, કરદે મકબૂલ યારબ્બે અકરમ;
હો શહે કર્બલાકા નઝારા, રી ઓય હાય૦ ૮

માતમ. ૩

એ.સ હાય મારા ઝાલિમને તિશ્ને દહનકો. (ટેક)
જાને શબ્બીરે ઇબ્ને હસનકો, રી ઓય હાય૦ ૧
સિનમેં અઠરા બરસકાથા અકબર, ઓર થા સાફ શકલે પયંબર;
વોહ સિધારા જવાનીમેં રનકો, રી ઓય હાય૦ ૨
દેખકર દસ્તમેં શાને અકબર, કોઇ હૈરાન થા કોઈ શશ્દર;
તાબ થી કબ કિસી તેગઝનકો, રી ઓય હાય. ૩
દી સદા રનમે અકબરને જાકર, હો મુકાબિલ મેરે કોઇ દિલાવર;
તા કે દિખલાઉં મેં અપને ફનકો, રી ઓય હાય. ૪
જબ ચલી દસ્તમેં તેગે અકબર, ગેંદસે ઉડ ગએ સેંકડો સર;

કાટે દમમેં હઝારોંકી સરકો, રી ઓય હાય૦ ૫
એક અકબર થા ઓર લશ્કરે શામ, દે કે દાદે શુજાઅત વોહ અંજામ;
ચલ બસા રનસે બાગે અદનકો, રી ઓય હાય૦ ૫
અય "રિઝા" દેખકર તેરે જોહર, કટ ગએ નુકતેચીં મુંહકે પર;
ભુલ બેઠે વોહ શેઅરો સખુનકો, રી ઓય હાય૦ ૭

માતમ૦ ૪

ઓય હાય શોર ગમકા હય ચર્ખે કોહનમેં. (ટેક)
આજ સર્વર હૂવા કત્લ રનમેં, રી ઓય હાય શોર૦ ૧
અબ્રે ગમ આસમાંપે હય છાયા, મેહને ગમસે મુંહકો છુપાયા;
વાય માહે અરબ હય ગહનમેં, રી ઓય હાય૦ ૨
ખ્વેશો ફરઝંદ હમ્રાહ લેકર, તીન દિન હાય પ્યાસા થા સર્વર;
ઝાલિમોંને કીયા કત્લ રનમેં, રી ઓય હાય૦ ૩
રોરો કેહતીથી અસગરકી માદર, તર્સ આયા ન તુઝકો સિતમગર;
તીર મારા યેહ નાઝુક બદનમેં, રી ઓય હાય૦ ૪
ઓર કેહતીથી ઝેનબ ઇલાહી, આઇ સર્વરપે કેસી તબાહી;
હમકો તર્સે હય સુઆ વતનમેં, રી ઓય હાય૦ ૫
આલે એહ્મદ યે કેસે દિલાવર, આહ તકકે ન લાએ ઝબાંપર;
ઝખ્મપર ઝખ્મ ખાએ બદનમેં, રી ઓય હાય૦ ૬
અય "રિઝા" બઝમમેં લિખ વોહ મઝમૂં, સુનકે તા સામઅીં રો ઉઠેં ખૂં;
હો વોહ તાસીર તેરે સખુનમેં, રી ઓય હાય૦ ૭

માતમ. ૫

ઓય હાય આજ સર્વેર ગરીબુલ્વતન હય. (ટેક)

કર્બલામેં વોહ તિશ્ને દહન હય, રી ઓય હાય૦ ૧

લખ્તે ઝહરા થા વોહ જાને હૈદર કુબ્બે એહમદકા હય હય મુજાવર;

જિસકા મરકદ મદીના ચમન હય, રી ઓય હાય૦ ૨

વાય અફસોસ બોલી સકીના, રનકો જાતા હય શાહે મદીના;

હમપે ટૂટા યેહ ચર્ખે કોહન હય, રી ઓય હાય૦ ૩

ખ્વેશો ફરઝંદ હમરા રવાં હય, કોઈ કમસિન હય કોઈ જવાં હય;

શકલે એહમદ વોહ દખ્તે હસન હે, રી ઓય હાય૦ ૪

હય પરેશાં વોહ ગેસૂઓંવાલા, જિસકો ઝહરાને સીનેપે પાલા;

જિસકી સૂરતપે સદકે ચમન હય, રી ઓય હાય૦ ૫

જિસકા નાના નબી, બાપ હૈદર, ઓર ખેરૂન્નિસા જિસકી માદર;

ઉસકા લાશા બે ગોરો કફન હય, રી ઓય હાય૦ ૬

વાય અફસોસ અય લશ્કરે શામ, કુછ ન સમઝે હુસૈના કા અંજામ;

ઉસકે કુબ્જેમેં અમ્નો અમન હય, રી ઓય હાય૦ ૭

ઝિંદા હોતે અલી ફાતિમા ગર, કત્લ ફિર કેસે કરતે સિતમગર;

રૂહે એહમદપે રંજો મહન હય, રી ઓય હાય૦ ૮

અય "રિઝા" હય સખુનપે તેરે સ્વાદ, કેહ દીઆ હર સખુન્વરને દી દાદ;

તેરે કુબ્જેમેં મુલ્કે સખુન હય, રી ઓય હાય૦ ૯

માતમ ૬.

ઓય હાય આજ કર્બલમેં શાહે ઉમમ હય. (ટેક)

તેગ અઅદાકી ઉનપર અલમ હય, રી ઓય હાય૦ ૧
કયા લિખું શેહકી શાને શજાઅત, હમ કદમ મેં ગયાંથી દરાગત;
લેકિન નાનાકી ઉંમતકા ગમ હય, રી ઓય હાય૦ ૨
ચાહતે દમમેં ગરદો હિલાતે, આસમાંકો ઝમીંસે મિલાતે;
પર તબીઅતમેં રેહમો કરમ હય, રી ઓય હાય૦ ૩
કોનથા જો મુકાબિલમેં આતા, તાબ કિસકીથી ખંજર ચલતા;
વોહ શેહનશાહે અર્બોઅજમ હય, રી ઓય હાય૦ ૪
દેખતે આપ અકબર કો મરતે? તિફલકો ગાહમેં કત્લ કરતે?
અબ્રે હકપે વોહ સાબિત કદમ હય, રી ઓય હાય૦ ૫
આબ મૌકૂફ કરતે સિતમગર? ખુદહીથે માલિકે હૌઝે કોસર;
કુર્બે હક કદ્ર કબ ઉનકી કમ હય? રી ઓય હાય૦ ૬
ઉનકો કર્બલસે થા કબ સરોકાર, હકમેં કર્માં ચુકા ઉન્કે ગફ્ફાર;
તેરી જાગીર ખુલ્દે હરમ હય, રી ઓય હાય૦ ૭
સાબઈ સુન્કે મઝમૂન તેરા, હેં "ફિઝા" બરસરે બઝમ ગોયા;
મહબા શેઅરગોઈ ખતમ હય, રી ઓય હાય૦ ૮

—— +(×)+ ——

માતમ ૭.

ઓય હાય તિફલઅસગરને કબ્રેલ બસાયા. [ટેક]
તીરકા ઝખ્મ ગર્દનપે ખાયા, રી ઓય હાય૦ ૧
જાને શબ્બીરથા તિફલે માઅસૂમ, તિસ્નેલબ હો ગયા હાય મઝલૂમ;
રનમેં શૌકે શહાદત હય લાયા, રી ઓય હાય૦ ૨
તિસ્નગીસે હૂવા જબકે બેતાબ, દેખ સર્વર હૂવે ચશ્મે પુરઆબ;
જાકે ઓહલે સિતમકો દિખાયા, રી ઓય હાય૦ ૩

ઓર કહા ઝ઼ાલિમો ક્યા ગઝ઼બ હય, બે ખતા તિફ્લ યેહ તિશ્ને લબ હય;
કેહતેહી યકબયક તીર આયા, રી ઓય હાય૦ ૪
તીર લગતેહી અફ્સોસ દરરન, ઢલ ગઇ તિફ્લે નાઝુકકી ગર્દન;
શેહને આંખોંસે દર્યા બહાયા, રી ઓય હાય૦ ૫
રો ઉઠી માદરે મેહબાં હાય, મેરા અસ્ગર કહાં છોડકર આય;
લાશા લાશોંમેં શેહને દિખાયા, રી ઓય હાય૦ ૬
બાપ ગિર્યાં હુવા હાય અસ્ગર, રેહ ગઇ માં કલેજા પકડકર:
તિફ્લને અશ્રેહક જાં ગંવાયા, રી ઓય હાય૦ ૭
અય " ફિઝા " રોકદે અબ કલમકો, ખત્મ કર તિફ્લ અસ્ગરકે ગમકો;
તેરે મઝમૂને સબકો રુલાયા, રી ઓય હાય૦ ૮
અય "ફિઝા" જિસકા જી ચાહે આએ, તબએ મોઝુ મેરી આઝમાએ;
મેને ખામા ન જબતક ઉઠાયા, રી ઓય હાય૦ ૯

માતમ ૮૦

શિમ્ર સર્વરકો રનમેં બુલાના નથા;
ગર બુલાયા તો બનમેં ફસાના નથા. (ટેક)
જાનતાથા યેહ આલે પયંબર હેં, હામીએ દીન સાકીએ કૌસર હેં;
તેગ તિશ્નેલબોંપે ચલાના નથા, શિમ્ર સર્વરકો૦ ૧
બોલી સુગ્રા મદીનેમેં બાસદ બુકા, બાબા સુના પડા રૌઝએ મુસ્તફા;
છોડકર મુઝકો બીમાર જાના નથા, શિમ્ર૦ ૨
કત્લ કર્બલમેં અસ્ગર હુવા જિસ ઘડી, માં કલેજા પકડ ગમસે ચિલ્લા ઉઠી
શાહા ગોદોંમેં ઘરકો લેજાના નથા, શિમ્ર૦ ૩

ફેઅર શાહકે કત્લ અકબર હુવા, ઔર ગોદીમેં માઅ્સૂમ અસ્ગર મુવા;
હાય જલ્તે હુવોંકો જલાના નથા, શિમ્ર૦ ૪
કયા કહું હાલે દશ્તે બલા અય " ફિઝા " અત્રે ખ્વાલિકપે ઉસ્ને
દિયા સર ઝુકા;
શિમ્ર સિજદેમેં ખંજર ચલાના નથા, શિમ્ર૦ ૫

માતમ ૯

ઓય હાય લૂટે સર્વરકે મ્હમનાકિયોં કો. (ટેક)
શિમ્રકી દેખો બેબાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૧
આય જબ શાહ સરકો કટાને. રો દીયા ખૂન અઝ્રાઁ સમાને;
દેખકર સુર્ખ પોશાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૨
શિમ્ર મર્દૂદ મલઉન મક્કાર, બેવફા પુર્જફા વોહ સિતમગાર;
જાનેથા શાને લૌલાકિયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૩
લૂટી બેવોંકી ઝાલિમને ચાદર, છીને ગોશેસકીનાસે ગૌહર;
શર્મ આઈ ન સફ્ફાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૪
કરકે એહલે હરમકો ગિરફતાર, લે ચલી શામકો ફોજે કુફ્ફાર;
દેખો ઝાલિમકી ચાલાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૫
ખાકી અફ્લાકી રોતેહેં દોનું, જો ગમેશહમેં ખાતેહેં દોનું;
હિંદ હય શેહકી ઝહહાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦ ૬
અય " ફિઝા " હય બને શેઅર મુશ્કિલ, બસ અબસ દઅ્વા
કરતેહેં બાતિલ;
કરબ હાસિલ હય દર્રાકીયોંકો, રી ઓય હાય૦

માતમ ૧૦

રનમેં મારા ગયા હાય અકબર અલી. (ટેક)
જાને શબ્બીર વોહ શાને શેકુત જલી, રનમે મારા ગયા૦ ૧
ઘૂરે કુદરતીથી જન્નતમેં ક઼ુર્બાન હમ, હાય દેખે નહી તેરે અરમાન હમ
રાહ મુલ્કે અદમકી જવાનીમેં લી, રનમેં મારા૦ ૨
થા નબીસે મિલા શકલમેં શાનમેં, અહ્દકે યુસુફ઼સે થા આનમેં બાનમેં;
ઝખ્મે શમશીરથી ઝુલ્ફ઼િક઼ારે અલી, રનમેં મારા૦ ૩
રો દિયા ખૂન માદરને બારી ખુદા, ઓર ફુરી રનમેં કુદરતીથી આહોબુકા;
રોકે કુદરતીથા ઝૈનબ મેં કિસ્મત જલી, રનમેં મારા૦ ૪
જબકે અકબરકા લાશા ગિરાખાકપર, શોર બર્પા હુવા ગ઼મકા અફ઼લાકપર;
મચગઈ હૂરો ગ઼િલ્માનમેં ખલબલી, રનમેં મારા૦ ૫
બુલબુલેં સર પટકને લગીં બાગ઼મેં, ફુલ મુર્ઝા ગએ શાહકે દાગ઼મેં;
હાય હર ગુન્ચએ દિલમેં થા બેકલી, રનમેં મારા૦ ૬
નેહરપર હાય અબ્બાસ મારે ગએ, સર સબોંકે યેહ રનમેં ઉતારે ગએ;
તીરસે તિફ્લે અસગ઼રકી ગર્દન દલી, રનમેં મારા૦ ૭
ખૌફ઼ ક્યા મોમિનોંકે તઈ હશ્રકા, સર દિયા શાહને રાહે હક઼મેં "ફ઼િઝા"
હય ઝ઼બાંપર મેરી યા અલીયાઅલી, રનમેં મારા૦ ૮

માતમ ૧૧.

ઝ઼ાલિમોંને શહેદીંકો મારા; સર ઉતારા. [ટેક]
રાહતે જાને ખૈરૂન્નિસા વોહ, ઓર થા જાને શેરે ખુદા વોહ;
આજ મક઼તલમેં હય વોહ સ્માવારા, સર ઉતારા૦ ૧
પયરહન સુર્ખ ખ઼લિક઼સે પાયા, જિસકો જિબ્રીલને થા ઝુલાયા;

હય વોહ રનમેં આકેલા, બિચારા, સર ઉતારા૦ ૨
તિશ્ને હમ તીનદિન તક રહાવોહ, ઝુલ્મ એઅદાકે કયા કયા સહાવોહ;
હો ગયા કત્લ ઝહરાકા પ્યારા, સર ઉતારા૦ ૩
ચૂરા ગિલ્માનથે જિસ્પે, કુર્બા, શાનમેં જિસકે નાનાકી કુરઆં;
જિસકે કબ્જે મેંથા ખુલ્દસારા, સર ઉતારા. ૪
અય " ફિઝા " દશ્તમેં શાહે ઝીશાં, બે-ઙે ઉમ્મત કીએ સરકો કુર્બાં;
ગમસે જલતા હય સીના હમારા, સર ઉતારા૦ ૫

માતમ ૧૨. (રાગ બંજારાનો).

આજ સુમ વોહ અસ્ગર પ્યારા, ઝાલિમોને રનમેં મારા. [ટેક].
ગુલબદન, ગુંચેલબ, રૂખગુલ; કુર્બાન થીં જિસ્પે બુલબુલ;
વોહ હુવા આજ આવારા, ઝાલિમોને રનમેં મારા. ૧
જબ હુવા તિશ્નેલબ અસ્ગર, લે ગોદમેં ઉસકો સર્વર;
ફિર શિબ્રકો જા લલકારા, ઝાલિમોંને૦ ૨
દો ઝરા ઝાલિમો પાની, પ્યાસા હય હમારા જાની;
મેં ખતા હય યેહ બીચારા, ઝાલિમો૦ ૩
આયા તીરે સિતમગર સનસન, ઢલ ગઇ તિફ્લકી ગર્દન;
બંધી હલકસે ખૂનકી ધારા, ઝાલિમો૦ ૪
બસ બસા " ફિઝા " જબ અસ્ગર, રેહ ગઇ તડપકર માદર:
કહા ખુદા તેરા હય સહારા, ઝાલિમો૦ ૫

માતમ ૧૩ (રાગ બંજારા).

લુટા ખઝાંને ગુલ્શન સારા, હુવે મુર્ગે ચમન આવારા. (ટેક).
છાયા વો શહીદોંકા ગમ, પડા ગુલોંપે ગમકા શબનમ;

હર ચશ્મ બની ફુવ્વારા, લુટા ખઝાંને૦ ૧
શબ્બીરકે ગમમેં બિલ્કુલ, હર રવિશપે રોઇ બુલબુલ;
વૈરાન હય ગુલ્શન સારા, લુટા ખઝાંને૦ ૨
એક તરફ સર્વ રોતાથા, શમશાદભી જાં ખોતાથા;
સોસનને યે શોરો પુકારા, લુટા ખઝાંને૦ ૩
કુદરતીથી સબા શેરોકર, કુમ્લાયા ફૂલસા અસ્ગર;
સૈયાદને બુલબુલ મારા, લુટા ખઝાંને૦ ૪
અય " ફિઝા " ચેન હો કયોંકર, શબ્બીરકે ગમમેં યકસર;
કિયા જિગરકો પારાપારા, લુટાખઝાંને૦ ૫

આતમ ૧૪ (રાગ બંજારા)૦

ગુલે બાગે નબી મુર્ઝાયા, બુલબુલોંને શોર મચાયા. (ટેક)૦
જાં તડપકે બુલબુલ ખોએ, ગુલ ફૂટ ફૂટ કર રોએ;
કયા દૌર ખઝાંકા આયા, ગુલે બાગે૦ ૧
ખૂં ઉગલ રહેહૈ ગુંચે, હર શાખ ઝુકી હય ગમસે;
કયા ગમને સમાં દિખ્લાયા, ગુલે બાગે૦ ૨
અસ્ગરકી યાદમેં હર આં, ગુલ્ચીં થા બાગમે નાલાં;
નર્ગિસને ખૂન બહાયા, ગુલે બાગે૦ ૩
ગુલ ખિલેથે ગમકે બનમેં, ઉડ ગઇ ખાક ગુલ્શનમેં;
કર્બલાકો શેહને બસાયા, ગુલે બાગે૦ ૪
હૈં " ફિઝા " ફકૂકે કુછ તૌર, સાલિકકા મતબા હય ઔર;
બિન ગુરૂ જ્ઞાન કબ આયા, ગુલે બાગે૦ ૫

માતમ ૧૫ (રાગ ગરબીનો).

આયે આયે મદીનેસે જાન, સર્વર કરબલમેં;
અબ્રે હકપે હુવે કુરબાન, સર્વર કરબલમેં. (ટેક)
ઝહાકે પ્યારે, અલિકે દુલારે, અહમદકે દિલો જાન રે;
દીનકે રાહબર, સાકીએ કૌસર, આજ હૈં તિશ્ને દહાન. સર્વર૦ ૧
ખ્વેશો બિરાદર, હમ્રાહ લેકર, કરબલકે દર્મ્યાન રે;
અબ્રે ખુદાપર, સરકો ઝુકાકર, સદકે હુવે એક આન. સર્વર૦ ૨
શકસે નબી કોઇ, શાને અલી કોઇ, તિફલ કોઇ મઅસૂમ રે;
સૂરતપે જિન્કી હૂરએં કુર્બા, ઔર ફિદા ગિલ્માન. સર્વર૦ ૩
કહતીથી રોરો, બાલી સકીના, બાબા ચલે મેદાન રે;
છોડકે સબકો, બનમેં અકેલે, બાબાને ખોઇ જાન. સર્વર૦ ૪
હૂરએં સરકો, પીટેં જિનામેં, રોતે ખડે ગિલ્માનરે;
ગુલથા "મિર્ઝા" યહી કૌનો મકાંમેં, મારે ગયે ક્યા જવાન.સ૦

માતમ ૧૬ (રાગ ગરબીનો).

હૂવે કરબલમેં તિશ્ને દહાન, દિલબર ઝહરાકે;
મિલ ગયે ખાકો ખૂંમેં જવાન, દિલબર ઝહરાકે. (ટેક).
કહતેથે સર્વર, અય શિમ્રે બદ્દતર, મુઝકો ઝરા પેહચાન રે;
આલે નબી ઔલાદે અલીહૈં, કહતીહૈ સબકો જહાન, દિલબ૦ ૧
પ્યાસા હય દિલબર, બેશીર અસગર, મઅસૂમ બે તકસીર રે;
તીરોંસે મારા, ઝાલિમને પ્યારા, ખૂનમેં હય ગિલ્તાન, દિલબ૦ ૨
કરબલામેં આએ, પાની ન પાએ, દોનું જહાંકે ઇમામરે;
સાકીએ કૌસર, હામીએ મહશર, સર્વરે શાહે ઝમાન; દિલબ૦ ૩
રોરો પુકારે, કરબલમેં સારે, એહલે હરમ અફ્સોસ રે;

બાકી હમારે જંનત સિધારે, કહું કિસસે ગમકા બયાન; દિલ્બ ૪
બાદે ખ઼ઝાંને કિયા " ફ઼િઝા " અબ, રંજો અલમ હરજા હયરે;
રોતીહૈ બુલ્બુલ, મુર્ઝા ગએ ગુલ, વેરાં હય બાગે જહાન દિલ્બ૦ ૫

માતમ ૧૭ (રાગ ગરબીનો).

આયે આયે હૈં શાહે ઝમાન, કર્બલકે બનમેં;
રાહે હકમેં લુટાએ મકાન, કર્બલકે બનમેં. (ટેક).
નાના નબી હય, બાબા અલી હય, માં હય ફાતિમા ઝહરારે;
અફ઼સોસ સર્વર, એહલે સિતમગર, સમઝે ન તેરી શાન. કર્બલ૦ ૧
કેહતીથી સુગ઼રા, બારે ખુદાયા, સુના હુવા હય મદીનારે;
બાબા, બિરાદર, હમ્શીરાહ, માદર, સારેહૈં તિશ્ને દહાન, કર્બલ૦૨
રોતેથે સર્વર, શેરે ગઝન્ફર, કેહતીથી ઝૈનબ વાયરે;
કાસિમો, અકબર, મઅ઼સુમ અસ્ગર, ખૂનમેં હૈં ગિલતાન, કર્બલ૦૩
કત્લ હુવે જબ, સુલ્તાને યસ્રબ, ગમકી ઘટાયેં છાઈરે;
ખૂન બહાયા અઝો સમાને, થા શોર આહો ફુગાન, કર્બલ૦ ૪
રંજો, અલમ હય, દર્દો સિતમ હય, ગમમેં શાહે ઝમનકેરે;
ચશ્મે " ફ઼િઝા " સે ખૂન રવાં હય, લબપે હય ગમકા બયાન, ક૦

માતમ ૧૮ (રાગ ગરબીનો)

બોલ રોરોકે બુલ્બુલને જાન, કર્બલકે બનમેં;
હુવા બાગે અલી વેરાન, કર્બલકે બનમેં, (ટેક).
મુર્ઝા ગએ ગુલ, રોતીથી બુલ્બુલ, બાદે ખઝાં ક્યા આઈરે;
ફૂલસે બહારી ખાકમેં મિલ ગઈ, પડાહય ગમકા સમાન, કર્બલ૦૧

સર્વથા ગિર્યા, શમશાદ સફ઼ા, બર્ગો શજર બેતાબરે;
લાલાકે દિલપર દાગે અલમથા, નર્ગિસ હુઈ હૈરાન, કર્બલ૦ ૨
તિશ્ને લબીસે, તડપાજો અસ્ગર, ગોદમેં શાહે ઝ઼મનકે રે;
લગતેહી પૈકાં, ઢલ ગઈ ગર્દન, ક઼ુમ્રી કરે હય ફ઼ુગાન, કર્બલ૦ ૩
હ઼ુરએં રોઈ પીટહૈં ગિર્યાં, ચશ્મે ફ઼લક પુરઆબ રે;
શોરથા હરજા, આહો બુકાકા, મારે ગએ કયા જવાન; કર્બલ૦ ૪
બાદે સબા સર પીટે હય હરદમ, હાય "ફ઼િદ્દા" ગુલશન મેં રે,
બહને અલીકે ગમમેં અઝ઼ીઝો, સોસનને ખોલી ઝ઼બાન, કર્બલ૦ ૫

માતમ ૧૯ (રાગ ગરબીનો).

હે ફ઼લકપે યે શોરે ફ઼ુગાન, પ્યારે મારે ગએ;
શોકે દેહતી હય સારી જહાન, પ્યારે મારે ગએ. (ટેક).
ફ઼ેરો મલકમેં, જિનો બશરમેં, માતમ હય શાહેઝ઼માંકા રે;
ફ઼ર્શી ઝ઼મીંસે, અર્શે બરીં તક, હય યેહ સદા બે ગુમાન. પ્યારે૦ ૧
દિલ્બંદે હૈદર, જાને પયંબર, નૂરએને ઝ઼હરાકે રે;
ક઼ાસિમો, અસ્ગર, અબ્બાસો, અકબર, કર્બલમેં તિશ્ને દહાન, પ્યારે૦ ૨
દેખીથી સુગ઼રા ખ્વાબમેં શબકો, બાબા હય ખૂંમે ગ઼િલ્તાન રે;
વકતે સહર બસ ક઼ાસિદને આકે, દી યેહ સદા નાગહાન, પ્યારે૦ ૩
સાબિરો શાકર, મઝ઼લૂમ સર્વર, કર્બલાકે દર્મ્યાન રે;
આએ ખ઼ુદાપર, સરકો ઝુકાકર, જાન કીએ ક઼ુર્બાન; પ્યારે૦ ૪
હય હય અઝ઼ીઝો, દશ્તે બલાકા, લિખ્ખે "ફ઼િદ્દા" કયા બયાન રે;
બાદીદે ગિર્યા, બાસીને બિર્યા, કેહતેહૈં પીરો જવાન, પ્યારે૦ ૫

માતમ ૨૦ (રાગ ગરબીનેા).

આજ જાતેહેં ઝહરાકી જાન, કર્બલાકે બનકેા;
હમરેહ લેકર બેાહત્તર જવાન, કર્બલાકે બનકેા. (ટેક).
રેારેા પુકારી, સુગ્રા બિચારી, વાલી હમારા કેાન રે;
છેાડ મદીના, હઝરત હુસૈના, અપના બનાયા મકાન, કર્બલા૦ ૧
બેાલી સકીના, મુશ્કિલ હય જીના, છુટા મદીના હાયરે;
રેાતે રહે બસ, એહલે હરમ સબ, ચલ બસે તિશ્ને દહાન, કર્બ૦ ૨
નાદાન બનકે, કત્લ પે ઠેહકે, બાંધી કમર ઝાલિમને રે;
કૂફેસે લશ્કર, લેકે સિતમગર, શિમ્ર ચલા શાદાન, કર્બલા૦ ૩
જબ રનમેં ઘેરા ઇબ્ને અલીકેા અફ્વાજે શિમ્રને હાય રે;
બેબસેા, બેઘર, બેકસેા, બેપર, દેખ હુવે હૈરાન, કર્બલા૦ ૪
બેઢંગ મઝમૂં, ન શેઅ્રે મૌઝૂં, નઝ્મ લિખે હરઆન રે;
કેહદે "ફ઼િઝા" અબ, બરસરે મેહફિલ, લિખતે હૈં યેાં "ચાંદખાન"
કર્બલાકે બનકેા. ૫

——(×)——

માતમ ૨૧ (રાગ ગરબીનેા)

ચશ્મે પુરઆબ કબતક રહેં, ઝ્યારતે હુસૈન કેા;
અયદિલ કર્બલામેં ચલકે કરેં, ઝ્યારતે હુસૈનકેા. (ટેક).
બાગે જહાંસે બુલબુલેં નિકલી, બિન્કારમેં ગુલ લેકે રે;
પાએં શહીદે નાઝકી તુર્બત, જાકે વહાં ગુલ ધરેં, ઝ્યા૦ ૧
નિકલી ન હસરત દિલસે હમારે, દેખા ન કર્બલકા બનરે;
બારે ઇલાહી દસ્તે ફલકસે, કબતકકે ઝુલ્મ સહેં, ઝ્યા૦ ૨
ઇબ્ને અલીકે ગમમેં ઇલાહી, જિંનેા બશર કેહતે હૈં રે;
આતાહય દિલમેં, કર્બલામેં જાકે, ખાક યેહ મુંહપે મલેં; ઝ્યા૦ ૩

ઉંમત ખ઼ાતિર, સરકો કટાએ, ઘરકો લુટાએ, શેહને રે;
કર્બલકે બનમેં, મોમિનો ચલકે, કુર્બાન દિલોજાન કરેં, ઝયા૦ ૪
જિનો બશર, ઓર હુરો મલાયક, કેહને લગે સબ મિલકેરે;
મકૂદે શેહપર, દિલસે "ફ઼િઝા" અબ, સલ્વાત જાકે પઢ઼; ઝયા૦૫

માતમ ૨૨ જોગીનામા તર્જે હોરી.

કેસી ફાગનકી રૂત રનમેં આઈ. હોરી દુશ્મનને શેહકો ખિલાઈ, ટેક.
છોડ મદીના હયહય હુસેના, કૂફેકો હય આજ રાહી;
ખેલને ફાગ ચલે કરબલમેં, લેકર ભતીજે વ ભાઈ.
સુનસુનકે અશ્ક઼ ઇલાહી.૧
તેગ઼કી પિચકારી રનમેં બનાકર, શિમ્રને શેહપે ચલાઈ;
ફૂલી ગુલાલથા છિડકા બદનપર, ખ઼ાક અબીર બનાઈ.
કેસી સર્વરપે હોરી રચાઈ. ૨
હાથે કાટે સબકો સરાસર, નાનાકી ઉંમત પાઈ;
અશ્ક ખ઼ુદા હોરીકે ખિલૈયા, સિજદેમેં ગર્દન ઝુકાઇ.
અપને નાનાકી ઉંનત બચાઈ. ૩
સર્વરેદીંપર શમ્રશીરો ખંજર, ફૈાજે અદૂને ચલાઈ;
ખેલકે હોરી રનમેં સબોને, પોશાક સુર્ખ઼ રંગાઈ.
કર્બલસે જંનત બસાઈ, ૪
અશ્ક ખ઼ુદાપર ઇબ્ને અલીને, કર્બલમેં જાન ગંવાઈ;
સરકો કટાકે ઘરકો લૂટાકે, ઉંમતકો અપની બચાઈ.
અય "ફ઼િઝા" દેખ શાને ખ઼ુદાઈ. ૫

માતમ ૨૩ જોગીનામા તર્જે હોરી.

આજ કર્બલમેં શબ્બીર આયે, ખેલકર ફાગ બનકો બસાયે. ટેક.

ઝ-હાકે પ્યારે અલીકે દુલારે, દિલબર નબીકે કહાયે;
કુર્બતમેં આયે મદીનેસે ચલકર, એહલે સિતમકે બુલાયે.
કુફ઼ીદે ઝ઼ન સાથ લાયે. ૧

પોશાક સબને સુર્ખ઼ં બનાયે, રંગ બસંતી રંગાયે;
ખીંચકે તીરોંકી પિચકારી રનમેં, સીનેસે સીના મિલાયે.
તિશ્ને લબ્હાય ઝ-હાકે જાયે. ૨

શિમ્રસે શેહને કહા અય સિતમગર, આયે તુમ્હારે બુલાયે;
ફી કુદ્ર એસી રનમેં બુલાકે, માઅસૂમ પાની ન પાયે.
ઝ઼ખ્મતીરોં કે ગર્દનપે ખાયે. ૩

ઘબ્ને અલીકે ગમમેં અકબરો, ગિર્દમાં ખાક ઉડાયે;
દાગ રખ્ખી વોહ ઘબ્ને હસનને, હુરોંને આંસૂ બહાયે.
રોરોકે જાન ગંવાયે. ૪

રાહે ખુદામેં ઘરકો લુટાકે, સર્વરને સરકો કટાયે;
સરકો કટાકે હ-શરકે ગમસે, ઉંમતકો અપની બચાયે.
ફિઝ઼ા શેહકે આગે ખુદા સર ઝુકાયે. ૫

માતમ ૨૪ જોગીનામા.

નામે હુસ્નૈનકે જાંનિસારો ઘરકે હુસ્નૈનમેં જાન વારો. ટેક.
બારગાહે ખુદા શાને મકબૂલ, તિશ્નેલબ હાય મઝ઼લૂમો મક઼તૂલ;
શાનકો ઘનકી ઝ઼ાલિમ બિચારો, ઘરકે હુસ્નૈનમેં જાનવારો. ૧
જબ ચલા રનમેં લડનેકો અકબર, બોલી માસે સકીના યે રોકર;
રનકો જાતા હૈ ભાઇ પુકારો, ઘરકે૦ ૨
દેખ અસ્ગરપે તીરોંકી બોછાર, રોકે કેહતીથી બાનું દિલ અફ઼ગાર;
મેરે અસ્ગરકો કોઇ ન મારો, ઘરકે૦ ૩

કત્લ કરતાથા જબ શિમ્ર શેહકો, બોલી ખેમેસે દુખ઼તરને યોં રોરો;
સર ન બાબાકા તનસે ઉતારો, ધરકે૦ ૪
હાય કફન અય ફિઝ્ઝા શાહકા ગમ, કોનહે જો નહીં ચશ્મે પુરનમ;
ર.હે હક઼ જાં દીયા દીનદારો, ધરકે૦ ૫

માતમ ૨૫ જોગીયાકા તર્જે હોરી.

ગમકા આયાહે કૈસા મહીના, રનમેં જાતેહેં શાહે મદીના. ટેક૦
નૂર ખુદાકા નૂરે નબી વોહ, ઝહરાકી જાન હુસેના,
શેરે ખુદાકા ફ઼રઝંદ સરવર અર્શે અઝીકા નગીના, જાનેથા ઝાલિમ કમીના.
અપને શો બિરાદર હમરાહ લેકર, નિકલે હૈં શાહે મદીના;
કહેતેથે આલમમેં મિલમિલકે સારે, મુશ્કિલ હુવા હાય જીના.
આસમાંને નિકાલા યેહ કીના. ૨
કરબલાકે બનમેં મિલકે અદૂને, ઘેરી ફોજે હુસેના;
અફસોસ મેદાંમેં અસ્ગર પેહર તક, એક બૂંદ પાની ન દેના.
શિમ્ર મરદૂદ ઝાલિમ કમીના. ૩
કરબલાકે બનમેં એહલે હરમપર, ઝાલિમને કયા જુલ્મ કીના;
બેહનકે સામને ભાઈકો મારા, અર્શકા તોડા નગીના,
રનમેં કેહતીથી રોરો સકીના. ૪
બેન્ને કરમથા સાકીએ કૌસર, શબ્બીર શાહે મદીના;
દર્યાએ કરબલમેં તૂફાન આયા ડૂબા અઝીઝા સફીના,
અય ફિઝ્ઝા ગમસે ભરઆયા સીના. ૫

માતમ ૨૬ જોગીનામા તર્જે હોરી.

કયા બજાં બાગે આલમમેં આઈ, ખાક ગાદે મગાને ઉડાઈ. ટેક.

રોતેથે બુલબુલ મુઝાં ગયે ગુલ, બાદે ખિઝાં ફેરી આઇ;
શબનમથા ગમકા બર્ગો શજરપર, કુમ્રીને કોકો મચાઇ,
ચશ્મસે ખૂંનાબા બહાઇ. ૧

સર્વથા ભર્ઝા નર્ગિસથી હેરાં, સોસનને માતમ મચાઇ;
ઝન્બાકે પ્યારે મારે ગયે હૈં, કબ્રોમેં પ્યાસે ઇલાહી,
રોતીથી સારી ખુદાઇ. ૨

રોરોકે કહતેથે એહલે હરમસબ, કિસ્મતને ગર્દીશ દિખાઇ;
લૂટા ગયા ઘર કબ્રેસકે બનમેં, મારી ગઇ ફોજે શાહી,
મિલ ગઇ ખાકમેં સબ કમાઇ. ૩

બર્ગોશજરપે બાદે ખિઝાંને ગુલ્મકી ખાક ઉડાઇ;
રોતીથી બુલબુલ હરયક રવિશપે, ફસ્લે બહારી ન પાઇ,
ખાક ગુલશનમેં કિસ્ને ઉડાઇ. ૪

રોરો કહતેથે હૂરો મલક સબ, ખુલ્દમેં બારે ઇલાહી;
કતલપે સર્વરકે શિમ્રે લઇ, શર્મો હયા કુછ ન આઇ,
શિમ્રકી દેખો યેહ બે હયાઇ. ૫

માતમ રંગ ઠુમરી.

મેરી નઝરોંસે પાર ગયા તુ કિધર, તેરે ગમને જલાયેહેં બાનો જિગર;
તેરા નાના નબી તેરા બાબા અલી, તુ હે ફાતિમા ઝહ્રાકા નૂરે નઝર.
તેરે હુસ્નપે શેદાહે શમ્સો કમર, તેરે નામપે સદકે હૈં જિન્નો બશર;
તુને ઘરકા લુટાકે કટાદિયા સર, તુને હશ્રકા હમસે મિટાયા ખતર.
તેરી મદહ કરૂં નહી તાબો તવાં, તેરે કબ્જેમેં હે ખુલ્દ ઔર કૌસર;
ઇલ્તિજા હે યહી શાહે અર્શે આજમ, કરો બાલે ફિઝા પે હમેશા નઝર.

માતમ ૨૮ ઠુમરી.

અકબરકે પ્યારે અલીકે દુલારે, કબ્રમેંકે બનમેં ઝાલિમને મારે;
આકબત કરમ સબ કેહતેયે રોરો, વાલી નહીં કોઇ સરપે હમારે.
ગોદીમેં બાબાકે તિશ્ને લબીસે, કરતેયે આંખોંસે અસ્ગર ઇશારે;
કાસિમો અકબર માઅસૂમ અસ્ગર, સરકો સિતમગરને તનસે ઉતારે.
ફરશે ઝમીંસે અર્શે બરીંતક રોતેહેં, જિનો બશર હાય સારે;
રોરો બનમેં કેહતીથી બુલબુલ, મુઝા ગયે અય રિઝા ગુલઅઝારે.

માતમ ૨૯ તર્જ મહાડ.

કુરીઓને દગાસે બુલાયે. હુસેના રનમેં ન જાઇઓરે. (ટેક.)
મરકદે શેહકા છોડકે રનકો, જબકે ચલે હેં અમીર;
રસ્તેમેં શેહને પાઇ ખબર, હુવે મુસ્લિમ તહે શમશીર,
કબ્રેલકે મેદાંમેં દેખતેહી, રોકે અહ્‌લે બેપીર;
ભાઇ ભતીજે કરકે જમે શાહ, બોલે મેરી તકદીર, હુસેના૦
ખિદમતમેં સર્વરકે આકે હુરને, ઇસ્તકબાલી તકરીર;
ખોલે કયામત ભૂલકે આયા, લડને શિમ્ર બેપીર. હુસેના૦
મારે ગયે સબ ખ્વેશો બિરાદર, માઅસૂમતક બેશીર;
સારે ઓહદે હરમકા શિમ્ર લેચલા, કુફેકો કરકે અસીર—હુસેના.
કહને લગે સબ બોલકે સખુન્હાં, ખુલ્દ હુઇ જાગીર;
ખૂન રુલાતી હે જિનો બશરકો, તેરી રિઝા તહરીર—હુસેના.

ગઝલ ૩૦.

તુમ્હારે પંદસે વાએઝ મેરે હકમેં યે ક્યા હોગા;

જો કુછ હોગા વહી હોગા જો કિસ્મતમેં લિખા હોગા. ૧
નબીદ ખુશ્કુમેં દિલ મોમિનો જિસકા લગા હોગા;
મુકર્રર સાહિબે ઈમાં વોહ મકબૂલે ખુદા હોગા, ૨.
"ફિઝા" જો સાખ્તા સલ્લેઅલા! ઉસને કહા હોગા;
કુસાદા બઝ્મ મેં જિસને તેરે મુંહસે સુના હોગા. ૩
ડરા મત વાઇઝા હમ ગુન્હગારોંકો કયામતસે;
ખુદાકા ફઝલ હોગા ઓર નબીકા આસરા હોગા. ૪
ન ડર તૂફાને મહશરકા ન ખુરશીદે કયામતકા;
કયામતમેં મેરા હામી હબીબે કિબ્રીયા હોગા. પ ૫
મેરા હાલે ગમે હિજરાં સુનાના મેરે હઝરતકો;
ગુઝર તેરા મદીનેકી તરફ જિસદમ સબા હોગા. ૬
આય વાઇઝ હશ્રકા ગમ ઉમ્મતે મહબૂબેહક દેખે;
ખુદાને કહદીયા "લાતકનતૂ" ફિર ઔર કયા હોગા. ૭
"ફિઝા" વોહ વાસિફે રસ્મે હબીબે કિબ્રીયા હુ મેં;
મુકાબિલમેં મેરે કબ અંદલીબે ખુશનવા હોગા. ૮

ગઝલ ૩૧

વસ્ફે અહમદ મેં લિખુ હુ કબ મેરી આદરાકમેં;
હૈ કલામે પાક શાહે સાહિબે લૌલાકમેં. ૧
યા નબી દર્દે ગમે ફુરકત સે હૈ દમ નાકમેં;
હિંદસે બુલવા મુઝે અપની ઝમીને પાકમેં. ૨
યા નબી તુઝકો મોહંમદ કેહતે હૈં એહલે ઝમીં;
નામ હૈ અહમદ તેરા યા શાહેદોં અફલાક મેં. ૩
હંમને આહમદ હું મેં બંદા ખુદાકા ઝાહિદ;

મુત્તસીલે આફી હું મુઝકો દફન કરના ખાકમેં. ૪
યા નબી કિસ કિસસે બચબચકર રહું મેં બરઝમીં;
સેંકડોં બેઅમનીયાં હૈં ફિતને અફલાકમેં. ૫
ક્યોં અબસ મરતા હૈ ઝાહિદ ફિક્રમેં હૂરોંકે તૂ;
આશિકે અહમદ હું હૈ જન્નત મેરી ઇખ્તાકમેં. ૬
બરસરે ઇમદાદ પોંહચોગે શહી ઉમ્ર મુઝકો;
ગર "ફિઝા" બેડે કયામત હૈ દિલ ગમનાક મે. ૭

—— +(×)+ ——

ગજલ. ૬૨

વાહ રૂએ મુસ્તફા હૈ કે મે કુછ નહીં કેહતા;
એક નૂરકા જલવા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૧
વાહ આપકા રોઝા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા;
હાં અર્શે મોઅલ્લા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૨
મુસ્હફસે હઝારોં હૈં હસીં આપ પે સદકે;
ક્યા ઇશ્ક ઝલીખા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા, ૩
મૂસા જો ગિરે તૂરસે ગશ ખાકે ઝમીંપર;
વાહ હુસ્ન તુમ્હારા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૪
લોલાકલમા શાનમેં ખાલિકને કહાહૈ;
વાહ આપકા રૂત્બા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૫
કહતેહૈં જિસે ખુલ્દ વોહ હમ સમઝેહૈં વાઇઝ
એક શાખે મદીના હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૬
ગુઝરેગા કોઇ કાફલા તૈબાકો ઇધરસે;
કુછ સાયકે બેડા હૈ કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૭
ફિસ્સારને બેદાર મુઝે કરને હૈ લોગો;

વોહ બાએતમંના હે કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૮
વોહ યાદે ફિસીરાઝ, મહીનેકા છલાહી,
વોહ કોન ફિઝાકા હે કે મેં કુછ નહીં કેહતા. ૯

ગઝલ ૩૩

યા નબી અબ યસ્રબકી સુરત નઝર આતી નહીં;
દમ લબોંપર હે હમારા જાં નિકલ જાતી નહીં. ૧
અય નસીમે સુબ્હ તૈબા ક્યોં ખબર આતી નહીં;
કૂચએ મહબૂબે હકકી કુછ ખબર આતી નહીં. ૨
" મરહબા સલ્લેઅલા હાઝનબી નૂરે ખુદા; "
બઝમે મહબૂબે ખુદાસે કબ સદા આતી નહીં. ૩
ખાકદર કૂએ મોહંમદ જાએં ક્યોં જન્નત કો હમ;
તૂ ફિદા હૂરોંપે ઝાહિદ શર્મ ક્યોં આતી નહીં. ૪
હિજ્રે મહબૂબે ખુદાસે ઝાહિદો અબ હિંદમેં;
કે.નસાં દિનહે તબીઅત મેરી ઘબરાતી નહીં. ૫
તાબકય તડપા કરૂં મેં મુર્ગે બિસ્મલ કી તરહ;
યા નબી મુદ્દત હુઇ ઉમ્મીદ બર આતી નહીં. ૬
ફિરકદર મુઝકો સતાયા હે ફલકને યા નબી;
ઝિલ્લતસે બેઝારહું લેકિન કઝા આતી નહીં. ૭
વસ્ફે અબ્રૂએ મોહંમદ ગર લિખું તો ક્યા લિખું;
જોહરે મઝમૂં તબીઅત અપની દિખલાતી નહીં. ૮
ઇશ્કીયા મઝમૂન લિખ્ખું નાઅતગો હોકર " ફિઝા "
જુઝ સનાએ શાહેદીં મુઝકો મઝા આતી નહીં ૯

માતમ ૩૪ સલામ.

અય મુજરઈ નજીક દિલે મુર્ગે ઝારકો, પામાલ કરદીયા હે ખઝાંને બહારકો.
મુર્ઝા ગયા હય હાય ગુલેબાગે ફાતિમા, હયનાઝ અંદલીબકે સીનેમેં ખારકો.
તન્હા યહાં હુસેન વહાં લશ્કરેસિતમ, કુછતો શુમાર કિજિયે ઉનમેશુમારકો,
કિસસર્વકદદતાબાગમેં રંજોઅલમહુવા, બુલ્બુલકો, ગુલકો, ગુલચીંકો, શુંચેહઝારકો
અકબરકેવક્તે જુમ્મકે કહા શોહને શિમ્રસે, કરતાહેકત્લ કિસલિયેઇસનવબહારકો.
છેદા ગુલૂંએ અસ્ગરે માઅસુમ જિસઘડી, સદમા હુવા જિનામેં શાહેનામદારકો.
લાયા ન તાબઅસ્ગરે ખુદા ગમસે હિલ ગયા, જિરહમકિયા શહીદશાહે તિશ્નેઝારકો.
અય ઝૈરે કિસ્સા કુલૂબકો યાશાહે કરબલા, મહશરમેં યાદ કિજિયો ઇસઝુન્હગારકો.

માતમ ૩૫ સલામ.

અય સબામી આજ મદીનેસે, કહ કિધર વોહ શાહે જહાં ગયે;
મુઝે પૂછતા હે હરેક બશર, વોહ કહાં ગયે વોહ કહાં ગયે.
કહ સબામી આજ મદીનેસે, કિસતરફકો શાહે જહાં ગયે;
મેંને સબસે પુછા કહાં ગયે, ન કહા કિસીને વહાં ગયે.
સુની મુઝહે જંગલી જબ સદા, કહા શોહને શિમ્રસે બાઝ આ;
નહીં તુઝકો ખોફે ખુદા ઝરા, તેરે હોશો હવાસ કહાં ગયે.
કહેં કયા હેં આલે રસૂલ હમ, રૂહે શેરે જાને બુતૂલ હમ;
કરેં બેઅત કેસી ફુઝૂલ હમ, હમપે સદકે સબ મુસંબાં ગયે.
યાં ગુમાન શાહકા ઓરથા, વહાંસર ઉડાનેકા તોર થા;
કબૈલામેં શિમ્રકા દોરથા, એહલે ઝુલ્મમેં મેહમાં ગયે.
મેહમાની શિમ્રને ખુબકી, એક બૂંદ પાની તલક નં દી;
કત્લ કરકે સારોંકી જાનકી, સુબે ખુલ્દ તિશ્ને દહાં ગયે.

અય ફિરૂઝા રોઝ શાદકા ગમ હુવા, સર સબોંકા રનમેં કલમ હુવા;
હાય શિઅકા કયા કયા સિતમ હુવા, તિસ્ને મારે શાહે ઝમાં ગયે.

તારીખે નુસ્ખએ હાઝા મન્તકે ઇ જનાબ અમીરમિયાં
કુન્દુમિયાં ફારૂકી નસીમ શાગિર્દ બહાર દર સનઅતે મન્ઝૂર.
મુસ્તકરમ “ ચાંદબાં ફિરૂઝા ” ને આજ;
“ ગમે ઓહદોઝ ” એ બકા લિખ્ખા. ૧
ગમે સુલતાને કર્બલાકા બયાં;
વાકઈ ખુબ લિખા, બજા લિખ્ખા. ૨
સાકા, રઝમકા, શામઅનદ :
હાલે સુલતાને નિનવા લિખ્ખા. ૩
મર્કઆ, હબ્બઝા, બઝાકમાલ;
હઝરતે તોશએ ઉકબા લિખ્ખા. ૪
કિરકા મન્કૂત આહા મેંને નસીમ;
“ ગમે શબ્બીરે કર્બલા ” લિખ્ખા. ૫
૧ ૩ ૧ ૪

તમ્મત તમામ શુદ.

નિગાહે લુત્ફ ઇધર ભી હો જાય.

વાજિહ હો કે યેહ તસનીફે "ઝમાને ગમ અં દોઝ" કરકે કાનુને સરકારી દોલતમદાર [સને ૧૮૬૭ કા એક્ટ ૨૫] રેજિસ્ટર કીયા ગયા હૈ. લિહાઝા કોઇ સાહિબ બિદુન ઇજાઝતે ખાકસાર મુસન્નિફ તાલીફ કરાને કા કસ્દ કરકે બદઝને નહોં, બલ્કે નુકસાને કસીર ન ઉઠાએં. બલ્કે જિસ કદર તસ્નીફાત મતલુબ હોં મુસન્નિફ કો "ખાસબાઝાર, એહમદાબાદ-ગુજરાત" ઇસ પતેસે તલબ કરેં.

બર રસૂલાં બલાગ બાશદ બસ.

ખાસબાઝાર.
એહમદઆબાદ.
૨૧-૫-૧૮૯૭

ખાકસાર ચાંદખાં વલદે મોહમદખાં તખલ્લુસ "ફિદા" શાગિર્દે હઝરત બહાર એહમદઆબાદી.